

读者文摘 READER'S DIGEST 精粹版 V



Have Some Fun
Though Hardship

成功的秘诀就在于懂得怎样控制痛苦与快乐这股力量，
而不为它们所反制。

——[英] 莎士比亚

再
也要
苦
乐
一
乐

觉得自己痛苦的人是不会快活的，觉得自己快活的人是不会痛苦的。
——[美] 富兰克林



陕西师范大学出版社

读者文摘

READER'S
DIGEST

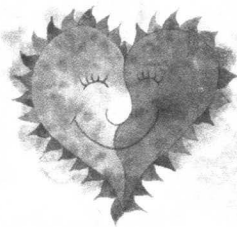
精粹版
V

Have Some Fun Though
Hardship

再

也要苦

一
乐



图书在版编目(CIP)数据

再苦也要乐一乐/东方笑主编. —西安: 陕西师范大学出版社,
2006.10

(读者文摘精粹版V)

ISBN 7-5613-3751-5

I.再... II.东... III.小品文-作品集-世界 IV.I16

中国版本图书馆CIP数据核字(2006)第117088号

图书代号:SK6N0956

责任编辑: 周 宏

封面设计: 红十月

版型设计: 祝志霞

插 图: 刘 凯

出版发行: 陕西师范大学出版社

(西安市陕西师大120信箱)

邮 编: 710062

印 刷: 北京佳信达艺术印刷有限公司

开 本: 787×1092 1/16

印 张: 17

字 数: 213千字

版 次: 2006年10月第1版 2006年10月第1次印刷

书 号: ISBN 7-5613-3751-5/I·417

定 价: 29.80元

注: 如有印、装质量问题, 请与印刷厂联系

序 言 苦中乐

如果用“苦”或者“乐”其中的一个字来形容你的生活，你会选择哪一个呢？我们可能会看到三种情况：有的人苦多于乐，有的人乐多于苦，有的人苦乐参半。为什么有些人生活富足，却说人生是苦涩的；而另一些人尽管一无所有，却面带微笑地告诉大家，生活是美好的？

人生的苦与乐，说不尽，道不明。

一家卖甜甜圈的商店前挂了一块招牌，写着：乐观者和悲观者之间的差别十分微妙，乐观者看到的是甜甜圈，而悲观者看到的则是甜甜圈中间的洞。

面对同样的事情，人们会生出不同的感受。有的人觉得充实与快乐，而有的人则感到劳累与痛苦；有的人总在平凡的生活中不断挖掘快乐，而有的人只从一件件的琐事中生出许多苦闷和忧愁。

同样的甜甜圈，有人看到的是香甜，有人看到的则是空洞。这正昭示了人们两种截然不同的生活状态：被快乐所环绕，微笑面对生活；为痛苦所困扰，总在否定生活的意义。

有谁的人生道路总是一帆风顺的呢？真正的康庄大道只存在于人们的开凿奋斗之中，沿着蜿蜒崎岖的山路前行，人们更能有机会看到独特的风景。让我们看看故事中的小女孩所领悟到的人生风景：

一个多愁善感的小女孩，在家里西窗前看见一行送葬的队伍，不禁神情黯淡，泪流满面，蜷缩在窗前发呆。爷爷看见了，把小女孩叫到东窗前，推开窗户让她看，只见一户人家正在举行婚礼，喜庆幸福的气氛顿时感染了小女孩的心情，她破涕而笑了。

从此，在她幼小的心灵中，永远铭刻下了爷爷颇有哲理的教诲：人生有悲剧也有喜剧，有失败也有成功，有痛苦也有欢乐，你不能只推开一扇窗，只看一面的风景！

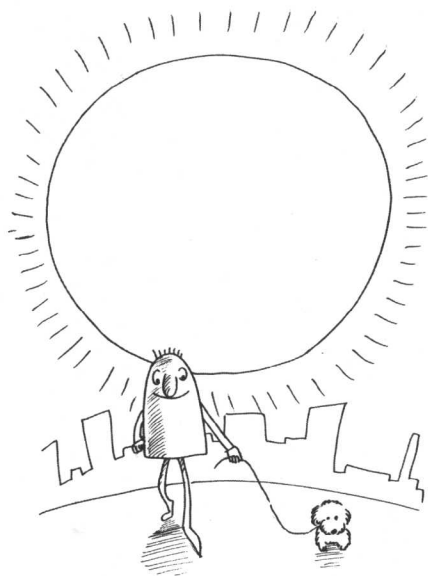
站在不同的角度观赏风景，我们会得到不同的画面。这也如同我们的人生，换一种心境来体味，自是不同。既然我们有选择的权利，为何不拥有一番快乐的人生呢？

的确，生活中人们总有许多无法回避的苦难与伤痛：亲人的离世，爱人的抛弃；事业的失败，身体的残疾……有的人将这一切作为人生的一笔巨大的财富而收入囊中，当面临困境时，取出其中的一份作为度过难关的代价而抛诸脑后；有的人则视为肩上沉重的包袱而无法挺直腰身，遇到新的障碍则更加难以逾越。同样要面对苦难，却可以得到完全不同景象的人生。如果是你，会选择哪一种呢？

人生苦短，何必为沉重所累呢？或许你会说自己可以担负一切苦难，然而身负苦难的生活，有几人的脸上会展现笑容呢？人生就像一片草坪，北风吹拂而过，一切皆归于自然。懂得其中的道理，你尽可以放下身上的包袱，轻快上路。尽管无人告知前方是鲜花还是荆棘，只要走过，即使满身创伤又如何呢？当你回首人们曾走过的路途，同样的道路，会发现几种深浅不同的脚印。

人生苦旅，人们总有几分气馁与彷徨，然而，有多少身不由己得起追问呢？追求快乐是人的天性，但经历苦难也是人生必然。生活的道路原本如此坎坷，为何不坦然面对，潇洒走一回呢？没有一个人的人生是完美无缺的，当你历经沧海之后再去回望人生，不过是云淡风清的景致，不过是白昼黑夜般地交替轮回。

用释然的心态对待生命，苦难的人生也会享受到快乐。



目 录

第一篇 苦乐世间路

好心情的杰里	3
铃儿响丁当	5
心灵降落伞	6
沙漠的夏天	8
铁窗外的风景	10
戏谑人生	11
春雨滋润的紫罗兰	13
现在就做	15
戴假发的女孩	17

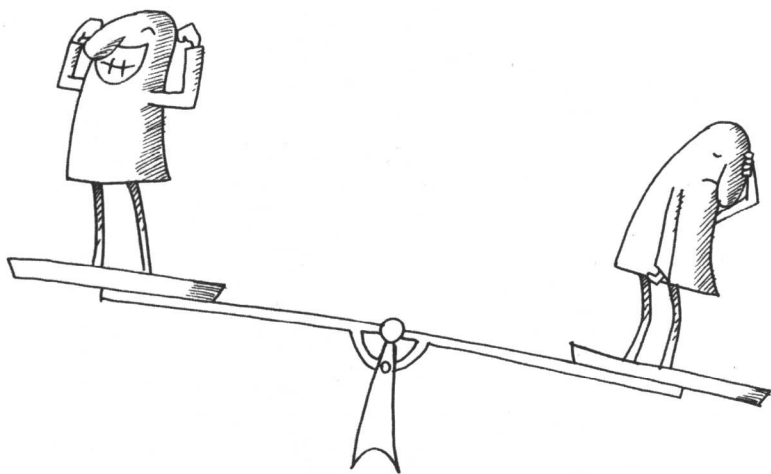
感恩星期四	20
被踢出法学院之后	22
最伟大的推销员	24
他只有两个苹果	25
信念的延续	27
警卫员的作家梦	29
再坚持一下	32
铅笔的用途	34
获奖的小说	36
圣诞玫瑰	37
别走,约瑟	40



第二篇 幸福彼岸花

蔚蓝色的理想	45
寻找真爱	46
欢乐的手风琴	48
自由的生活	50
背袋里装的什么	53
仁爱与聪明	55
成为天使的人	57
受罚的父亲	58
让爸爸回家	61

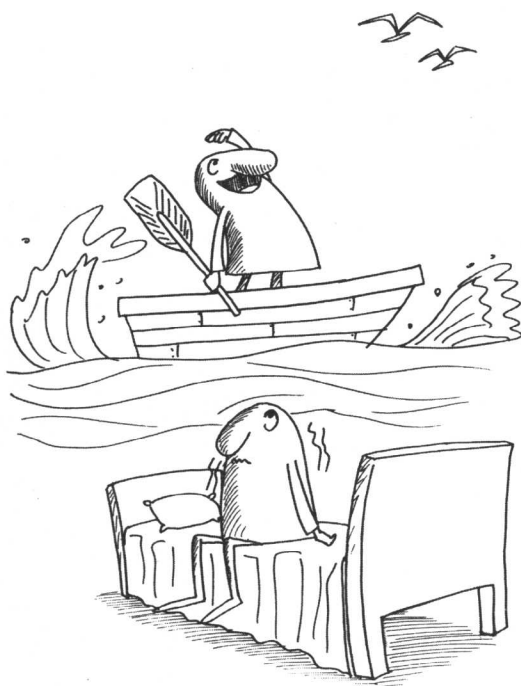
天堂的信	63
4000 美元的故事	64
格言的力量	67
当人们播种时	68
心理测验	70
钱买不了人情	72
两次募捐	74
兰顿先生的奇迹	75
改变的结局	77
胜利的彼岸	79
开钟人的责任	80



第三篇 清平世界

踏上回家的路	85
因小失大	87
注意外在形象	88
无法抗拒的笑脸	89
决不与客户争辩	90
方便顾客	91
一张通缉令	93
只卖一件	94
“猫房铺”	95

冻鱼的故事	96
决断的魄力	97
聋哑影后	99
父亲爱迪生	101
不近人情的生活	104
“超年龄”的表演	105
纽约州州长	107
你在为谁打工	108
意外的回信	111
上帝变了	112
接受寡妇的“贿赂”	116



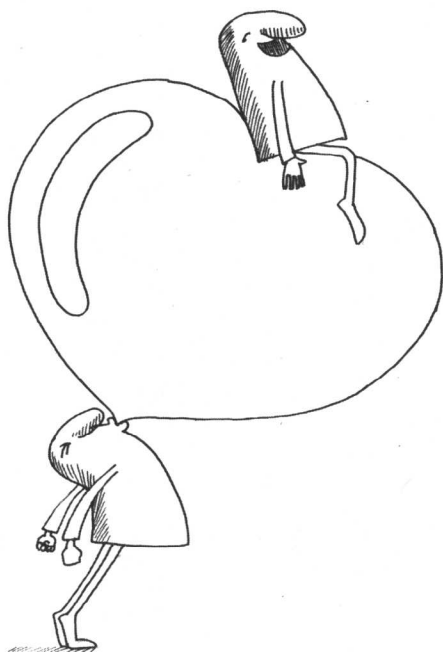
第四篇 沉醉清风

紧紧抓住自己的树叶	121	和自己的比赛	137
善良的回报	123	乞丐的尊严	138
你可以与众不同	124	一碗汤和一盘面条	140
不要把手缩进袋里	126	聪明反被聪明误	141
你能够做到一切	128	大器之材	142
半场演出	130	神奇的“香蕉树”	143
画画的境界	132	脉搏每分钟 52 次	146
一条蛇抽一斗烟	134	聪明的伊莎贝尔	149
美梦自圆	135	这时,乐声响起	150
		生命的代价	154
		对一则告示的辩论	156



第五篇 梦想的天空

每天抽出一小时	161	选择生活中的乐趣	180
25 年前的理想	164	你听到蟋蟀声了吗	181
10 岁男孩的梦	165	重新审视行为	183
一条缎带	169	抬头挺胸好处多	184
黛比的事业	172	对自己说“不要紧”	187
咖啡馆里的教训	173	难忘的一夜	189
钱的用处	175	城市狂想曲	191
承受一切	177	天生我才必有用	193
牢骚太盛防肠断	179	欠法官的 40 美元	195
		站在车库后的人	199
		101 岁成名的画家	202



第六篇 最是情深处

吻住生命	207
上尉的小说	210
约会的考验	211
分开度假	214
此生两依依	217
与丈夫共舞	219
互换角色	222
一夜闲情	226
诺玛·谢尔丽的裙子	229

金合欢花	232
意外的礼物	236
重温“旧梦”	239
揣摩不透爱人心	242
有话要对儿子说	244
爸爸会做	245
言语难诉的爱	248
揭短游戏	252
青草娃娃	253
订婚的消息	255

第一篇

苦乐世间路



好心情的杰里

把握美好的日子,享受每一时刻;扼住倒霉的日子,使它变得美妙。

——莉萨·达多

杰里是美国一家餐厅的经理,他总是有好心情。

当别人问他最近过得如何,他总是有好消息可以说。他总是回答:“如果我再过得好一些,我就比双胞胎还幸运了!”

当他换工作的时候,许多服务生都跟着他从这家餐厅换到另一家,为什么呢?因为杰里是个天生的激励者,如果有某位员工今天运气不好,杰里总是适时地告诉那位员工往好的方面想。

看到这样的情景,真的让一位记者很好奇,所以有一天,记者到杰里那儿问他:“我不懂,没有人能够老是那样地积极乐观,你是怎么办到的?”

杰里回答:“每天早上我起来告诉自己,我今天有两种选择,可以选择好心情,或者我可以选择坏心情,我总是选择有好心情;即使有不好的事发生,我可以选择做个受害者,或是选择从中学习,我总是选择从中学习;每当有人跑来跟我抱怨,我可以选择接受抱怨或者指出生命的光明面,我总是选择指出生命的光明面。”

“但并不是每件事都那么容易啊!”记者试探着说。

“的确如此。”杰里说,“生命就是一连串的选择,每个状况都是一个选择,你选择如何响应,你选择人们如何影响你的心情,你选择处于好心情或是坏心情,你选择如何过你的生活。”

一年后，杰里意外遭遇了一件不寻常的事：

有一天他忘记关上餐厅的后门，结果早上三个武装歹徒闯入抢劫，他们要挟杰里打开保险箱，由于过度紧张，杰里弄错了一个号码，造成抢匪的惊慌，开枪射击杰里。幸运的是，杰里很快地被邻居发现，紧急送到医院抢救，经过18小时的外科手术，以及精心的照顾，杰里终于出院了，尽管还有块子弹留在他身上……

事件发生6个月之后，那位记者遇到杰里，问他最近怎么样。

他回答：“如果我再过得好一些，我就比双胞胎还幸运了。要看看我的伤痕吗？”

记者婉拒了，但又问到当抢匪闯入的时候，他的心路历程。

杰里答道：“我第一件想到的事情是我应该锁后门的，当他们击中我之后，我躺在地板上，还记得我有两个选择：我可以选择生，或选择死。我选择活下去。”

“你不害怕吗？”记者问他。

杰里继续说：“医护人员真了不起，他们一直告诉我没事，放心。但是当他们将我推入紧急手术间的路上，我看到医生跟护士脸上忧虑的神情，我真的被吓倒了，他们的眼睛好像写着：他已经是个死人了。我知道我需要采取行动。”

“当时你做了什么？”记者问。

杰里说：“嗯！当时有个护士用吼叫的音量问我一个问题，她问我是否会对什么东西过敏。我回答‘有’。这时医生跟护士都停下来等待我的回答。我深深地吸了一口气喊着：‘子弹！’听他们笑完之后，我告诉他们：‘我现在选择活下去，请把我当作一个活生生的人来开刀，而不是一个活死人。’”

杰里能活下去当然要归功于医生的精湛医术，但同时也由于他令人惊异的态度。

我们无法让
每天都有一个好
天气，但我们可以
选择每天都给
自己一份好心情。
以积极的心态
面对生活，无论
前途多么坎坷，
你总会看到
隐在路旁的鲜花
在风中摇曳。

铃儿响丁当

单独一个人可能灭亡的地方，两个人在一起可能得救。

——巴尔扎克

美国人约翰·皮尔波特从耶鲁大学毕业后，当了一名教师，他热爱这项职业，自己又是名牌大学毕业的，看起来他的前途应当是充满光明的。但是皮尔波特对学生总是爱心有余而严厉不足，为当时保守的教育界所不容，很快他就被迫结束了教师生涯。

但他并不在意，信心十足地换了一项职业，当上了律师。他总由着自己的性子来，认为当事人是坏人就推掉找上门来的生意；如果他认为好人受到了不公正的待遇，他又不计报酬甚至倒贴金钱为之奔忙。久而久之，他就越来越入不敷出，找他打官司的人越来越少，他只得黯然离开司法界。

后来，皮尔波特又成了一名纺织品推销员。他好像并没有总结过去失败的教训，看不到竞争的残酷性，在谈判中总让对手大获其利，而自己总是很少赢利或者没有赢利，很快他就被解雇了。只好再改行当了牧师，试图拯救人们的灵魂。然而他又因支持禁酒和反对现行体制而受到了教区信徒的抵抗，被迫辞职。他于1886年去世。

这是美国著名的畅销书作家福格姆写的一部传记里的情节，这样一个一事无成的人，为何会受到大作家的青睐呢？福格姆说，在圣诞节，自己 and 一群朋友坐着雪橇往家赶，一路上骏马奔驰，马铃儿响个不停，他们唱起了欢快的歌：“冲破大风雪，我们坐在雪橇上。奔驰过田野，欢笑又歌唱。铃儿响丁当，令人多

欢畅，今晚滑雪多有趣，把滑雪歌儿唱。丁丁当，丁丁当，铃儿响丁当……”

一些人终其一生所追求的成功或许并不为人所知，然而一次偶然的灵感创作却出乎意料地成为流传后世的经典，这其中一定包含着人类的真性情。

这首传遍了全世界的歌声，就是皮尔波特写的。那是他在一个圣诞节的前夜作为礼物为邻居的孩子们写的，歌中没有耶稣，没有圣诞老人，有的只是风雪弥漫的冬夜，穿越寒风的铃铛声，还有一路上的欢歌笑语，年轻朋友们的美好心愿。

也许就连皮尔波特本人也没想到，他一生中随意写下的一首歌，竟然是让他成为名人的惟一原因。在今天，这首歌已成为圣诞节不可或缺的一部分，全世界不会唱这首歌的年轻人大约很少。

心灵降落伞

我们的世界给我们一个可爱的错觉，这就是每个人都站在世界之巅。

——爱默生

查理斯·恰克·帕朗柏是越战中美国海军的一位喷气式战斗机驾驶员。在完成了75次战斗任务后，他的飞机被一枚地对空导弹击毁。帕朗柏跳伞逃命，但被越军俘虏并被关在监狱里6个月。之后，他成功逃生。

有一天，当帕朗柏和妻子在一家餐厅用餐时，邻桌的一位先生走过来说：“你是帕朗柏先生吧？在越战中，你驾驶的从小鹰号航空母舰上起飞的喷气式战斗机被导弹打下来了！”

帕朗柏问：“你怎么知道这件事的？”这位先生回答：“你的降落伞是我负责打包整理的。”帕朗柏惊讶地倒抽了一口气，立即向他表示谢意。这位先生使劲儿地握着帕朗柏的手说：“我想